



2005年2月17日

罗尔斯·罗伊斯公司 2004 年业绩初步结果

持续增长

公司亮点

- 2004 年基础税前盈利达 3.45 亿英镑，较 2003 年的 2.85 亿英镑增长 21%：税前盈利达到 3.06 亿英镑，高于 2003 年的 1.80 亿英镑。
 - 平均负债净额为 5.60 亿英镑，较 2003 年的 9.50 亿英镑下降 41%。
 - 年终确认订单达到创纪录的 189 亿英镑，较 2003 年的 174 亿英镑增长 9%。
 - 服务收入达 32 亿英镑，同比增长 14%，占到销售收入的 55%（2003 年的这一比例为 50%）
- * 扣除例外项目和非贸易项目之前（见注释 2）

首席执行官 John Rose 爵士说：

“我们取得的成果证明了协调的策略和强大商业模式的好处。2004 年，我们的市场地位得到了巩固、服务收入有所增加、产量继续增长、总体业务有所增长、强大的经营业绩得到了提高，这使公司的盈利得到了增加，平均负债净额有所减少。”

“我们带着创纪录的订单数量迈入了 2005 年，同时我们还在新一代项目中占据了强大的位置，我们的服务业务也不断增长。这些因素连同我们对经营效率的投入将巩固我们对盈利继续增加、平均债务净额继续减少的预期。”

公司一览

公司 2004 年销售额达 59.39 亿英镑，较 2003 年的 56.45 亿英镑增长了 5 个百分点，这在很大程度上得益于服务收入的增加以及民用航空市场好于预期的周期性复苏。

得益于公司对经营效率的不断改进以及产品单位成本降低了 5 个百分点，公司毛利率增至 19%（2003 年为 17.4%）。

基础税前盈利较 2003 年的 2.85 亿英镑增长了 21 个百分点，达到 3.45 亿英镑。扣除例外项目和非贸易项目、特别是商誉价值摊销之后，一般业务的税前盈利达到 3.06 亿英镑（2003 年为 1.80 亿英镑）。

每股基础收益达到 14.50 便士，较 2003 年的 12.20 便士增长 19 个百分点。每股基本收益达到 12.07 便士，较 2003 年的 7.04 便士增长 71%。预计向股东每股支付 5.00 便士，与 2003 年数字持平，预计当年向股东每股总计支付 8.18 便士（与 2003 年数字持平）。

与 2003 年的 2.72 亿英镑相比，2004 年，公司的现金流入达到 2.43 亿英镑，从而使公司的年终负债净额从 2003 年的 3.23 亿英镑降到 0.8 亿英镑。2004 年平均负债净额从 2003 年的 9.50 亿英镑降至 5.60 亿英镑。这一数字是自 1998 年以来的最低水平。

考虑到递延税款因素，公司根据英国 FRS17 会计准则设立的三个主要的英国养老金基金的净亏损降至 8.05 亿英镑（2003 年为 8.55 亿英镑）。

2004 年的新订单达到创纪录的 87 亿英镑（2003 年为 81 亿英镑），从而使年终的确认订单达到创纪录的 189 亿英镑（2003 年为 174 亿英镑）。至此，订单数在过去十年以每年较上一年递增 12% 的增幅连续获得增长。公司的全部四个目标市场均取得良好进展。

- **民用航空领域** 遑达 1000 发动机被波音公司选做新的 787 “梦想”飞机项目的发动机，这种发动机同时也被全日本航空公司（ANA）购买的 50 架波音 787 “梦想”飞机所采用，从而确保了罗尔斯·罗伊斯公司将为这一项目提供首批发动机。
- **国防航空领域** 参与欧洲“台风”战斗机（Eurofighter Typhoon）研发的欧洲国家政府证实将生产第二批该型战机，此举将使公司获得价值超过 7.50 亿英镑的 EJ200 发动机订单。
- **船舶领域** 遑达发动机的 MT30 型号被洛克希德·马丁公司选中用于制造美国海军“近岸作战舰（Littoral Combat Ship）”，这对我们较早前 DD(X)驱逐舰演示项目的成功是一个补充。
- **能源领域** 我们在中国的西气东输项目以及中东的 Dolphin 工程中均赢得重要合同，这是遑达系列民用发动机首次应用于油气领域。

综上所述，连同我们在 2004 年取得的其他成功确保了罗尔斯·罗伊斯公司继续在其四个选定领域不断巩固其强大的市场地位。在民用航空领域，我们赢得了所有新订单的 40%，这是我们迄今取得的最好成绩。在油气领域，民用遑达发动机的成功强化了我们在航空发动机市场中的地位。

公司依靠卖出的每一台发动机累积着巨大的服务机遇。2004 年，服务收入（包括 100% 的维修和大修合资公司）达到 38 亿英镑，较 2003 年的 34 亿英镑增长了 12 个百分点，从而使这一业务在过去五年以每年 12% 的速度递增。来自服务方面的收入占公司销售的 55%（2003 年这一比例是 50%），未来服务订单价值 73 亿英镑，并占到年终确认订单的 39%（2003 年这一数字为 66 亿英镑，比例为 38%）。

公司对新技术加大了投入，并建成了以技术为导向的国际化关系网络：现在，公司对技术项目 50% 以上的开支由英国以外的地方管理。去年 12 月在新加坡与多个研究机构签署的技术协议就是一个绝佳的例子。这反映出公司将创新的重要性置于我们业务的核心。罗尔斯·罗伊斯公司去年申报了 250 项新专利，这是公司单年度申报专利最多的一年。

公司继续改造并扩大制造能力和设施。在苏格兰的 Inchinnan 新开业了一个压缩系统的制造工厂，价值 8500 万英镑。

前景

罗尔斯·罗伊斯公司所专注的动力系统的四大领域——民用航空、国防航空、船舶和能源在未来均面临着强大的需求。未来二十年，这四大领域对发动机和服务的需求总计将达到约两万亿美元。

罗尔斯·罗伊斯公司已经对新产品加大了投入，必将从这一需求中受益。公司利用在全部四个领域的共同技术基础，将投入引向开发充满活力的产品，这些产品可对新的市场机遇做出反应。对遛达系列发动机的投入为我们去年成功赢得新的波音 787 项目提供了技术基础，同时还形成了其他领域新产品的的基础，如船舶领域的 MT30 型发动机和能源领域的民用遛达发动机。

服务方面的潜力同样令人鼓舞。多年以来，投入使用的罗尔斯·罗伊斯公司发动机数量的增加，以及它们的长期服务期限确保了公司获得吸引人的回报。公司在这一方面的业务快速发展，并对发动机维护和大修设施、发动机租赁和预测数据管理等支持设施投入了巨额资金。与我们的主要客户之间签署的长期服务协议的稳步增长预计将为他们和罗尔斯·罗伊斯公司带来实际价值。

在全部四大领域中，罗尔斯·罗伊斯公司目前已经在未来数年将塑造动力系统市场的项目中树立起强大的地位。

- **民用航空领域** 对部分航空公司而言形势依然严峻，但罗尔斯·罗伊斯公司拥有广泛的产品和客户。遛达系列发动机已经占据了宽体客机发动机市场 50% 的份额。除波音 787 外，遛达发动机还将为即将推出的空客 A380 提供动力。遛达 900 发动机如期得到适航证，首架 A380 已于 2005 年 1 月推出。我们还为支线航空公司和企业飞机部分提供一系列具竞争力的发动机。
- **国防航空领域** 我们在一系列成熟项目和新项目中占有强大地位，这使我们能够降低在单个项目上的受到的冲击，并拥有稳定的前景。
- **船舶领域** 2004 年下半年，离岸市场出现了强有力的复苏，我们的海军业务获得了许多重要的新项目和订单。
- **能源领域** 我们的油气业务获得了强大的订单，民用遛达发动机必将确保我们在动力市场份额不断增长。今年年初，我们与亚洲的一个联合体成立了一家合资公司，以此继续推动我们将固体氧化物燃料电池技术推向市场。

公司面临外汇汇率波动的影响，特别是 2004 年美元对英镑相对持续疲软。然而，我们继续追寻我们将未来净美元收入套期保值的策略，截至 2004 年年底，约有 90 亿美元的远期补进。

强大的订单、长期服务收入流以及我们对经营业绩的关注支撑着公司在 2005 年盈利继续增加、平均负债净额继续减少的预期。我们的中期目标是，随着商业模式的发展以及我们的经营效率进一步得到提高，使我们所有的业务领域继续保持 10% 的销售回报。